



 **SOB** 

**FUSSBALL
HALLEN-GAUDI**

SPORTHALLE OWINGEN

09.02.2025
10.00 UHR

E-Jugend
D-Jugend
D-Mädels

**Alle Mannschaften werden vor
Ort eingeteilt !**

Für Essen und Trinken ist gesorgt
Wir würden uns über viele Kinder und
ebenso viele Eltern und Zuschauer freuen

Eure Jugendtrainer

Wichtige Rufnummern

GEMEINDEVERWALTUNG

Hauptstr. 35, 88696 Owingen

Zentrale:

Tel.: 07551 8094-0 / Fax: 07551 8094-29
E-Mail: info@owingen.de, www.owingen.de

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Mi u. Fr jeweils von 8.00 - 12.00 Uhr
Mo 14.00 - 18.00 Uhr
Do durchgehend von 8.00 - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Bürgermeister Henrik Wengert 07551 8094-21
Sekretariat 07551 8094-21
Meldeamt 07551 8094-42
Standesamt 07551 8094-28
Hauptamt 07551 8094-27
Grundbucheinsichtsstelle 07551 8094-36
Ortsbauamt 07551 8094-35
Gemeindekasse 07551 8094-24
Finanzverwaltung 07551 8094-22

Bauhof 07551 8094-35

Hausmeister
(Klaus Waldbüßer) 0160 1820278

Auentalschule
Sekretariat 07551 8094-39

Kindergärten
St. Nikolaus 07551 8094-70
Guggenbühl 07551 60494
Billafingen 07557 3 49

ORTSVERWALTUNGEN

BILLAFINGEN

Ortsvorsteher Markus Veit 0170 3579499
E-Mail: mveit@billafingen.de
Sprechstunden: Mo. 19.30 - 21.00 Uhr

HOHENBODMAN

Ortsvorsteher Jörg Nesensohn 07557 820399
Sprechstunden: nach Vereinbarung

TAISERSDORF

Ortsvorsteherin Ruth Steindl 07557 929569
Sprechstunden: nach Vereinbarung

NOTRUFNUMMERN

Notruf 1 10
Feuerwehr 1 12
Polizeirevier Überlingen 07551 8040

VERGIFTUNGSNOTDIENST

Giftnotruf München - Abteilung für Klinische
Toxikologie Klinikum rechts der Isar - Techni-
sche Universität München
www.toxinfo.med.turn.de 089 19240
Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg
(VIZ) Universitätsklinikum Freiburg
www.uniklinik-freiburg.de/giftberatung.html
0761 2704361

ÄRZTE UND SOZIALES

Ärztlicher Notdienst

Kann rund um die Uhr unter der **116117**
erfragt werden.

Zahnärztlicher Notfalldienst 0761/12012000

Nachbarschaftshilfeverein

„GEMEINSAM STATT EINSAM“
0151 52320276

Sprachheilkindergarten Papperlapapp

und Beratungsstelle: 07551 9584211

Sozialstation Bodensee 07551 95320

Familienwerk

Frau Heike Senger 07771 8759177

Hospizgruppe Überlingen 07551 60863

Psychosoziale Beratungs- und ambulante Behandlungsstelle für

Suchtkranke (PSB) 07541 950180

Diakonisches Werk Fax: 07541 9501820

AWO Frauen- und Kinderschutzhaus

Beschützendes Haus Bodenseekreis
07541 4893626

Allgemeiner Sozialer Dienst:

Jugendamt, 07541 204-0
Dominik Zeller
Tel.: 07541 204-5627
Mail: dominik.zeller@bodenseekreis.de

Jugendgerichtshilfe/ Jugendbegleitung:

Jugendamt,
Larissa Woitsch
Tel.: 07541 204-5502
Mail: larissa.woitsch@bodenseekreis.de

Malteser Hilfsdienst e.V. 07551 970970

Familientreff Owingen 07551 9485259

Tagespflegevermittlung Bodenseekreis

Katharina Fischer, Mobil: 0159 04204477
Mail: katharina.fischer@bodenseekreis.de

SKM – Bodenseekreis e.V. –Betreuungsverein-

Rechtliche Betreuungen und individuelle In-
formationen zur persönlichen und rechtlichen
Vorsorge und Patientenverfügung
rentschler@skm-bodensee.de 07544 9679960

Redaktionsschluss für das nächste Amtsblatt KW 04/2025 ist am **Mittwoch, 12.02.2025 um 12:00 Uhr** im Rathaus Owingen. Bitte senden Sie alle Texte in digitaler Form im word-Format (docx) an blaettle@owingen.de und die **Fotos bzw. Graphiken als separaten Anhang** im jpg-Format (nicht in die Textdatei integrieren).

FREIWILLIGE FEUERWEHR

**Gesamtkommandant und
Abteilung Owingen: Markus Endres**
Tel.: 0151 61422371

Abteilung Billafingen: Michael Dreher
Tel.: 07557 820778, mobil: 0162 7306362

Abteilung Hohenbodman: Michael Siber
Tel.: 07557 203, mobil: 0171 1508070

Abteilung Taisersdorf: Roland Kohler
Tel.: 0175 2079990

SONSTIGE RUFNUMMERN

Bevollm. Bezirksschornsteinfeger
Laurent Brielmaier, mobil: 0178 9823697

Thüga Energienetze GmbH
Störungsrufnummer 0800 7750007

EnBW Energie Baden-Württemberg AG
Störungsrufnummer 0800 3629477

Wasserversorgung

24-Stunden Störungs- und Bereitschaftsdienst
Stadtwerk am See 0800 5053333
Bei allgemeinen Fragen wenden Sie sich
bitte zu den üblichen Dienstzeiten an
das Ortsbauamt 07551 8094-35

SONSTIGES

Altglas, Kunststoffannahme, Grünmüll

Recyclinghof in der Kreuzstraße
Öffnungszeiten:
Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr

Containerstandorte:

Owingen: EV. Kirche, Parkplatz Sporthalle
Billafingen: Sportplatz
Hohenbodman: altes Feuerwehrhaus
Taisersdorf: Feuerwehrhaus

Altbatterien

Behälter im Rathaus Owingen

Sonntagsdienst der Apotheken

Die diensthabenden Apotheken finden Sie
hier: www.lak-bw.de

Herausgeber: Bürgermeisteramt 88696
Owingen, Bodenseekreis

**Verantwortlich für den amtlichen und
redaktionellen Teil:**
Bürgermeister Henrik Wengert oder der/
die von ihm Beauftragte/n

Verantwortlich für die Kirchen- und Vereinsmitteilungen:

Die jeweilige Kirche bzw. die/der Vorsitzende
des jeweiligen Vereins. Für die Veröffentlichung
von Vereins- und anderen Mitteilungen
wird keine Gewähr übernommen.

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Telefon: 07771 9317-11, Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
Homepage: www.primo-stockach.de

Allgemeines

Aus dem Geschäftsleben - Atelier Benz, Fachwerkstatt für Holzschnitzerei, Owingen im Fernsehen

SWR Handwerkskunst - Wie man Fastnachtmasken schnitzt

ist im SWR Fernsehen: **09.02.2025 um 18:15 Uhr**,

ab dem 18.02.2025 auf dem SWR youtube-Kanal: <https://www.youtube.com/@Handwerkskunst>

Die schwäbisch-alemannische Fastnacht hat im süddeutschsprachigen Raum eine lange Tradition. Und in Owingen am Bodensee gibt es einen Mann, der der fünften Jahreszeit ihr Gesicht gibt. Hans-Georg Benz ist der Maskenschnitzer, dem die Narren vertrauen. In seiner kleinen Werkstatt produziert er mit seiner Tochter, Rosa Häuptle, jedes Jahr rund hundert Fastnachtmasken. Die Holzbildhauer*innen schnitzen und bemalen alle Masken mit großer Sorgfalt und Leidenschaft. In der aktuellen Folge Handwerkskunst schnitzt Rosa Häuptle einen Teufel, ihr Vater eine Glattlarve. In der Werkstatt sind im Laufe der Jahre mehrere tausend Fastnachtmasken entstanden. Alle auf traditionelle Weise handgeschnitzt und handbemalt. Echte Handwerkskunst aus dem Südwesten!

Amtliche Bekanntmachungen

Vorhabenbezogener Bebauungsplan und örtliche Bauvorschriften „Feriendorf“ in Owingen

Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) und der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Owingen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28. Januar 2025 beschlossen, den vorhabenbezogenen Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Feriendorf“ in Owingen aufzustellen. Dieser Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekanntgemacht.

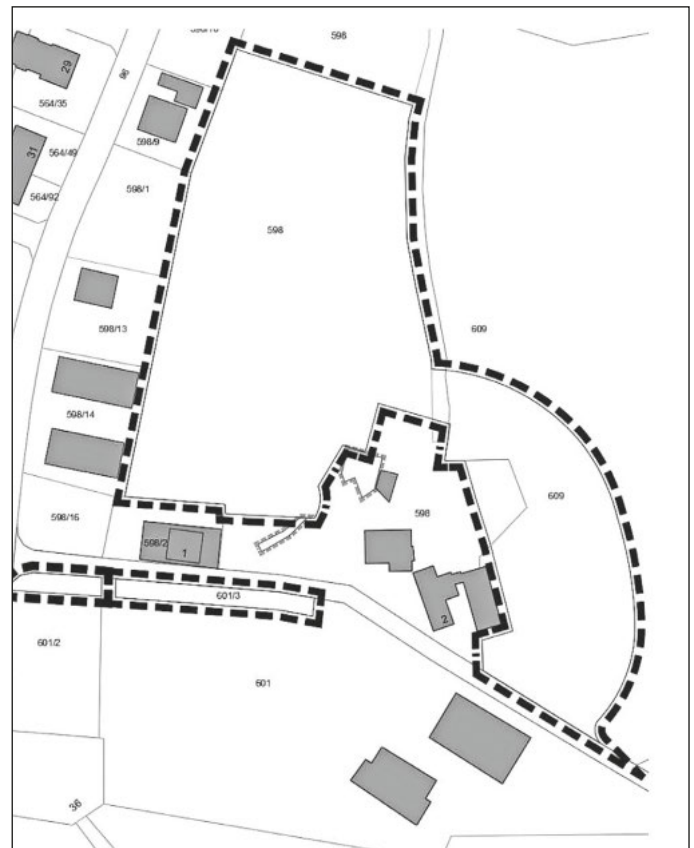
Gleichzeitig hat der Gemeinderat dem Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Feriendorf“ zugestimmt und die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit desselben gemäß § 3 Abs. 1 BauGB sowie die frühzeitige Beteiligung der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Räumlicher Geltungsbereich

Das Plangebiet liegt am südöstlichen Ortsrand von Owingen. Westlich des Plangebietes verläuft die Kreuzstraße und das angrenzende Wohngebiet. Nördlich der Fläche liegen landwirtschaftliche Flächen sowie das Wohngebiet Mehnewang. An der östlichen Grenze des Plangebietes verläuft der Ortsbach. Dieser trennt das Plangebiet von weiteren landwirtschaftlichen Flächen. Südlich des Plangebietes verläuft der Auenweg.

Der Geltungsbereich zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Feriendorf“ hat eine Flächengröße von 1,4 ha. Der Geltungsbereich umfasst die Flurstücke 598 und 609 sowie 601/3 und 601/2 teilweise (alle Gemarkung Owingen).

Maßgeblich für den Geltungsbereich ist der nachfolgende Kartenausschnitt (maßstabslos).



Ziele und Zwecke der Planung

Die Region Bodensee-Oberschwaben mit der Gemeinde Owingen zeichnet sich durch eine hohe wirtschaftliche Leistungsfähigkeit und eine positive Bevölkerungsprognose aus. Des Weiteren bildet der Tourismus einen wesentlichen Wirtschaftszweig, der auch weiterhin an Bedeutung gewinnen wird. Um ein weiteres touristisches Angebot in der Gemeinde zu schaffen, beabsichtigt der Eigentümer von bisher landwirtschaftlich ge-

nutzten Flächen die Umsetzung eines Feriendorfs mit kleinen Wohnhäusern und einem Versorgungsgebäude mit Empfang und Mitarbeiterwohnung.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

Umweltbericht mit Aussagen zum Thema Mensch, Tiere und Pflanzen, Biotope/biologische Vielfalt, Fläche/Boden, Wasser, Klima und Luft, Orts- und Landschaftsbild, Erholung, Kulturgüter und sonstige Sachgüter und die Wechselwirkungen zwischen den Umweltbelangen. Des Weiteren gibt es einen artenschutzrechtlichen Fachbeitrag.

Im Umweltbericht können die Maßnahmen zur Vermeidung, Minimierung und Kompensation des Vorhabens nachvollzogen werden.

Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Öffentlichkeit sowie den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Gemäß § 3 Abs. 1 BauGB stehen die Unterlagen zum Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Feriendorf“, bestehend aus dem Planteil, Vorhaben- und Erschließungsplan, dem Textteil mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften und der Begründung samt Umweltbericht, Betriebskonzept und Lärm-schutzgutachten in der **Zeit vom 11. Februar 2025 bis einschließlich 12. März 2025** auf der Homepage der Gemeinde Owingen unter www.owingen.de/leben-bauen-wohnen/bauen-wohnen/beteiligung-bauleitplanung zur Einsicht und zum Download bereit.

Der Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplans „Feriendorf“, bestehend aus dem Planteil, Vorhaben- und Erschließungsplan, dem Textteil mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften und der Begründung samt Umweltbericht, Betriebskonzept und Lärm-schutzgutachten liegt darüber hinaus in der **Zeit vom 11. Februar 2025 bis einschließlich 12. März 2025** bei der Gemeindeverwaltung Owingen, 88696 Owingen, Hauptstr. 35 im Flur des 1. OG, während der üblichen Öffnungszeiten öffentlich zur Einsichtnahme aus.

In diesem Veröffentlichungszeitraum kann sich die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen der Planung unterrichten. Stellungnahmen sollen elektronisch an aamann@owingen.de übermittelt werden. Bei Bedarf können Stellungnahmen auch schriftlich abgegeben werden oder mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden. Es handelt sich hierbei um ein öffentliches Verfahren und die Stellungnahmen werden in öffentlicher Sitzung behandelt. Schriftlich vorgebrachte Stellungnahmen sollten die volle Anschrift der Beteiligten enthalten.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der Veröffentlichungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben können.

Owingen, 08. Februar 2025

gez. Henrik Wengert
Bürgermeister

Dienststunden der Gemeindeverwaltung:

Mo., Di., Mi. und Fr.: 8.00 – 12.00 Uhr

Mo.: 14.00 – 18.00 Uhr

Do.: 8.00 – 16.00 Uhr

Vollsperrung zwischen Ernatsreute und Lippertsreute (L205)

Aufgrund notwendiger Tiefbauarbeiten wird die Wackenweiler Straße (L205) ab dieser Woche für mehrere Wochen voll gesperrt. Die Sperrung betrifft den Streckenabschnitt zwischen Ernatsreute und Lippertsreute und bleibt voraussichtlich bis in den April bestehen. Im Rahmen der Bauarbeiten werden Kabelschutzrohre verlegt und Stromkabel eingezogen. Der Verkehr wird während der Bauzeit umgeleitet werden. Die Umleitung führt ab Owingen über die K7771 (Friedhofstraße) zur L200 nach Lippertsreute, Frickingen und Salem. Eine entsprechende Beschilderung wurde eingerichtet.

Wahlbekanntmachung

1. Am **23. Februar 2025** findet die **Wahl zum 21. Deutschen Bundestag** statt.

Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde ist in folgende **fünf Wahlbezirke** eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums
001	Owingen Süd/West	Rathaus, Galerie, Hauptstraße 35, Owingen
002	Owingen Nord/Ost	Kinderhaus St. Nikolaus, Halle, Gartenstraße 2, Owingen
003	Taisersdorf	Ringerhalle, Steinweg 1, Taisersdorf
004	Billafingen	Neue Gerbe, Kirchstraße 6, Billafingen
005	Hohenbodman	Dorfgemeinschaftshaus, Lindenstraße 5, Hohenbodman

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 12. Januar bis zum 02. Februar 2025 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15.30 Uhr im Rathaus Owingen zusammen. Der Briefwahlbezirk BW 1 trifft sich im Bürgersaal, der Briefwahlbezirk BW 2 tagt im Kleinen Sitzungssaal.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis oder Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck** die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten in blauem Druck** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Erststimme** in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine **Zweitstimme** in der Weise,

dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl in dem Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
- a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
 - b) durch **Briefwahl**
- teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Absatz 4 des Bundeswahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Owingen, den 03. Februar 2025

gez.

Henrik Wengert
Bürgermeister

Kunst und Kultur

Gemeindebücherei

Nächste Öffnungstage:
Montag, 10.02.2025 von 17:30 - 18:30 Uhr und
Donnerstag, 20.02.2025 von 15:15 - 16:15 Uhr

Schulnachrichten

Auentalschule

Anmeldung der Schulanfänger 2025/26

Zu Beginn des Schuljahres 2025/26 werden alle Kinder schulpflichtig, die bis **zum 30. Juni 2025 das 6. Lebensjahr vollendet haben** (Geburtsdatum bis 30.06.2019).

Dazu findet am **Mittwoch, den 19. Februar 2025, von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr** die Anmeldung in der Aula der Auentalschule Owingen statt.

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, haben die Erziehungsberechtigten alle benötigten Formulare zugeschickt bekommen. Diese müssen bitte ausgefüllt und von den Erziehungsberechtigten unterschrieben zur Anmeldung mitgebracht werden. Auch das Schulkind sollte zur Anmeldung mitkommen. Die Ko-

operationslehrerinnen haben für die Kinder einige Aktionen vorbereitet. Auf Antrag der Erziehungsberechtigten können Kinder vorzeitig in die Grundschule aufgenommen oder vom Schulbesuch zurückgestellt werden. Diese Anträge können bereits ab dem 10. Februar 2025 gestellt werden.

Die Entscheidung über die Schulfähigkeit und die Einschulung eines Kindes trifft die Schulleitung.

Erneut anzumelden sind auch alle im Jahr 2024/25 vom Schulbesuch zurückgestellten Kinder. Die Eltern dieser Kinder sind auch angeschrieben worden (soweit uns bekannt).

Kinder, die bis zum 30. Juni 2025 das 6. Lebensjahr vollendet haben und deren Eltern kein Einladungsschreiben erhalten haben, müssen ebenfalls am Mittwoch, 19. Februar 2025 angemeldet werden. Bringen Sie bitte zur Anmeldung die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch sowie ihre Ausweispapiere und den Nachweis über den Masernschutz mit.

Der Elternbeirat der Auentalschule Owingen bewirbt die Eltern und Kinder an diesem Nachmittag.

Hierfür danken wir den Eltern unserer Schülerinnen und Schüler recht herzlich.

Die Schulleitung

Wichtig!

Liebe Eltern von zukünftigen Waldorfschülerinnen und -schülern, auch Sie müssen Ihr Kind proforma an der Auentalschule anmelden. Sobald uns der Aufnahmebescheid der Waldorfschule vorliegt, wird das Kind dorthin überwiesen.

Diese „Kurzanmeldung“ kann auch zu den üblichen Sekretariatszeiten (7:20-11:20 Uhr) erfolgen.

„Wiegen, kneten und backen“ -

„Tunworttag“ und die Magie lebendigen Lernens Geheimnisvoll gepackte Taschen stehen am 28.01.2025 im Klassenzimmer der Vorbereitungsklasse (VKL) für Deutsch als Zweitsprache. „Was ist wohl in diesen Taschen?“ In Windeseile war alles ausgepackt und auf den Tischen verteilt. Kleine und größere Päckchen sowie verschiedene Geräte wurden bestaunt. Neugierig fingen die Kinder zu lesen an was auf den Packungen stand: „Mehl“ und „Zucker“. „Das war ja einfach zu lesen!“ Aber auch „Vanillezucker“ und „Backpulver“ lasen die Kinder schon sehr gekonnt. Aber: „Was ist das?“

Was für eine Freude all diese Lebensmittel zu sieben, wiegen, mischen, rühren und zu kneten! Denn immerhin war ja „Tunworttag“ in der VKL! Endlich etwas „tun“ und „machen“ und vieles auszuprobieren. Natürlich wollte jedes der Kinder einmal „das Handrührgerät“ benutzen. Gemeinsam mit der engagierten Unterstützung unserer Schulsozialarbeiterin, Frau Schneider, und zwei Eltern entstanden geschmeidige Teige, die sich wunderbar ausrollen und zu Plätzchen verarbeiten ließen. Ganz nebenbei wurde ein neuer Wortschatz erobert und große und kleinere Kinder unterstützten sich gegenseitig.

Endlich war es so weit und das erste Blech mit ausgestochenen Plätzchen konnte in den Ofen. Wer wollte da nicht dabei sein! „10 Minuten backen?“ Kein Problem, hier musste die Uhr her! Im Themenbereich Mathematik gerade gelernt, konnte sie jetzt angewendet werden. Was für eine Magie als kurze Zeit später der Duft von Plätzchen durchs Schulhaus zog, Kinderaugen leuchteten und die für die Kinder abstrakt klingenden fremden Wörter geholfen hatten, dass etwas Leckeres entstanden ist.

Text: Liane Fahr



Weitere Schulen

Informationsabend der Gemeinschaftsschule Überlingen

Einladung für die Kinder der 4. Klasse und ihre Eltern am **Diens- tag, 11. Februar 2025, 18 Uhr**, in der Wiestoria (Mensa) der Grund- und Gemeinschaftsschule Wiestor, Wiestorstr. 33., 88662 Überlingen. Die Kinder haben die Möglichkeit an verschiedenen Workshops der schulischen Fachbereiche teilzunehmen. Die Eltern erhalten Informationen zum Schulkonzept und gewinnen Einblicke in die Fach- und Klassenräume der Gemeinschaftsschule Wiestor.

Dabei gibt es Gelegenheit miteinander ins Gespräch zu kommen. Kontakt: sekretariat@wiestorschule.de

Tel: 07551-1339

www.wiestorschule.de

Freiwillige Feuerwehr Owingen

Altersabteilung der Gesamtwehr Feuerwehr Owingen

Liebe Kameraden der Altersmannschaft der Gesamtwehr, zu unserem monatlichen Treffen im Februar 2025 ergeht herzliche Einladung an alle Kameraden der Altersabteilung mit Partner zu einem gemütlichem Kaffeemittag im **Hofcafé Bauer Martin** in Römerstraße 30, 88662 Bamberg. Termin ist am **Donnerstag, den 13. Februar 2025 um 15:00 Uhr**.

Bitte um Anmeldung bei Siegfried Gnädinger Tel. 07557/508 oder bei Anton Rothmund Tel. 07557/1381 E-Mail: ar@anton-rothmund.de bis am Montag den 10.02.2025.

Bitte Fahrgemeinschaften bilden.

Mit Kameradschaftlichem Gruß

Siegfried Gnädinger, Anton Rothmund

Kirchennachrichten

Seelsorgeeinheit Überlingen

St. Nikolaus Überlingen
St. Peter und Paul Owingen
Unsere Liebe Frau Lippertsreute
St. Mauritius Billafingen
St. Verena Andelshofen

Seelsorger Pfarrer Bernd Walter,
bernd.walter@kath-ueberlingen.de
Pfarrbüro Überlingen: Münsterplatz 1, 88662 Überlingen
Tel. 07551/92720, Fax 07551/927223
info@kath-ueberlingen.de • Internet: www.kath-ueberlingen.de

Öffnungszeiten

Mo, Di und Do 9.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
Mi 9.00-12.00 Uhr
Fr 9.00-13.00 Uhr

Billafingen	10.30	Wort-Gottes-Feier
Münster	10.30	Hl. Messe
Owingen	11.00	Familien-Mitmach-Feier mit Musikgruppe

Familien-Mitmach-Feier mit Musikgruppe

Familien mit großen und kleinen Kindern sind wieder herzlich eingeladen: Wir wollen auf fröhliche und ganzheitliche Weise einer Geschichte nachspüren und uns Gutes zusagen lassen. Musikalisch werden wir begleitet von Keyboard, Querflöte, Gitarre und Gesang.

Sonntag, den 16.02.2025 um 11 Uhr

Pfarrkirche St. Peter und Paul in Owingen

Isolde Benz, Andrea Berger-Weyers, Angela Fürmaier, Manuela Rexroth und Eva-Maria Siegel-Juraschek

Gottesdienste

Samstag, 08.02.2025

Billafingen	09.00	Rosenkranz
Ev. Kirche Owingen	12.00	Ökum. Friedensgebet
Billafingen	18.30	Vorabendmesse mit Blasiussegen u. Vorstellung der Erstkommunionkinder; Theresia u. Otto Veit u. verst. Angehörige, Ernst Beck

Sonntag, 09.02.2025

Owingen	09.00	Hl. Messe; Luise Pfeifer, verst. Angehörige der Fam. Franz u. Reich
Lippertsreute	10.30	Wort-Gottes-Feier
Münster	10.30	Hl. Messe
Überlingen		
Pfarrzentrum	10.30	KiKi - Kinderkirche parallel zum Gottesdienst im Münster

Dienstag, 11.02.2025

Münster	16.15	Rosenkranzgebet für den Frieden
Augustinum	17.00	Hl. Messe
Lippertsreute	18.00	Rosenkranz
Lippertsreute	18.30	Hl. Messe

Mittwoch, 12.02.2025

Münster	08.30	Hl. Messe
Vianney	16.00	Eucharistische Anbetung
Franziskus-Garten	18.00	Deutschland betet den Rosenkranz
Evang. Auferstehungskirche	20.00	Taize Gebet

Donnerstag, 13.02.2025

Billafingen	18.30	Hl. Messe
-------------	-------	-----------

Freitag, 14.02.2025

Münster	16.45	Aussetzung/Anbetung
Münster	7.00	Beichtgelegenheit-entfällt-
Münster	18.00	Eucharistischer Segen
Andelshofen	18.30	Hl. Messe

Samstag, 15.02.2025

Billafingen	09.00	Rosenkranz
Ev. Kirche Owingen	12.00	Ökum. Friedensgebet
Lippertsreute	18.30	Vorabendmesse; Friederika u. Ernst Vögele

Sonntag, 16.02.2025

Owingen	09.00	Hl. Messe; Maria Feiler u. verst. Angehörige, Peter und Steffen Berg u. verst. Angehörige
---------	-------	---

Hoffnung

Noch stehen wir am Anfang im Blick auf das Heilige Jahr mit dem Motto: Wir sind Pilger der Hoffnung. Doch was heißt das, als Hoffende zu leben? Vielleicht kann uns folgende Geschichte helfen: In Frankreich lebte ein Bauer. Er war schon älter und hatte in seinem Leben viel Schönes erfahren. Nun musste er aber auch Schweres ertragen. Vor einiger Zeit war seine Frau gestorben, danach auch noch sein einziger Sohn. „Nun bin ich ganz allein“, sagte sich der Mann. „Wofür soll ich jetzt noch leben?“ Er verließ seinen Hof und die fruchtbare Ebene, in der er viele Jahre gelebt und gearbeitet hatte und dabei glücklich war. Er nahm einige Schafe mit und zog in eine einsame Gegend. Dort war es heiß und das Land glich eher einer Wüste. „Vielleicht kann ich hier mein Unglück vergessen“, dachte der Bauer und richtete sich notdürftig zum Leben ein. „Die Landschaft ist einsam“, dachte er, „Keiner kümmert sich um sie. Sie wird ganz sterben, wenn hier keine Bäume wachsen.“

Als Bauer wusste der Mann, wie wichtig Bäume für die Gesundheit der Luft und der Landschaft sind. Mit einem Mal erwachte in ihm das Gefühl: „Du musst dieses Stück Erde retten und bewahren!“ Er sah wieder eine Aufgabe vor sich. Die half ihm, den großen Schmerz zu tragen. Er begann Eicheln zu sammeln. Die kleinen und rissigen sortierte er aus und warf sie weg. Die guten und kräftigen Eicheln behielt er. Er legte sie in einen Eimer mit Wasser, so dass sie sich richtig vollsaugen konnten. Dann nahm er einen Eisenstab mit und zog mit den Eicheln los. An einer einsamen und dünnen Stelle der Landschaft legte er in bestimmten Abständen überall Eicheln in die Erde. Er stieß immer wieder den Eisenstab in den Boden und legte eine Eichel in das Loch. So machte es der Bauer Tag für Tag. Nach drei Jahren hatte er 100 000 Eicheln gesetzt. „Einige Eicheln gehen sicher nicht auf“, sagte sich der Bauer. „Aber ich hoffe, dass die meiste Arbeit nicht vergeblich ist.“ Er bat sich von Gott im Gebet noch eine Reihe weiterer Lebensjahre und sagte: „Herr, gib mir noch Zeit und Kraft, dass ich mehr Bäume setzen kann, um dieses Land zu retten.“

Gott erhörte sein Gebet und ließ den Mann 89 Jahre alt werden. Als der Bauer starb, hatte er einen der schönsten Wälder Frankreichs angelegt. Im Laufe der Jahre hielten die vielen Eichenwurzeln den Regen im Boden fest und saugten Wasser an. In den Bächen sprudelte wieder Wasser. Es konnten Weiden und Wiesen gedeihen und Blumen wachsen. Tiere fühlten sich wieder wohl. Aus der Wüste wurde ein fruchtbares Land. Nun kamen auch die Menschen in die verlassenen Dörfer zurück. Sie hatten wieder Lust am Leben, arbeiteten und feierten Feste. Niemand ahnte, wem sie das zu verdanken hatten. Ist das nicht ein schönes Beispiel, wie aus Trauer Leben, aus Verzweiflung Hoffnung entstehen kann?

Ihr Pfarrer
Bernd Walter

Seniorenwerk/Gemeindeteam

Liebe Seniorinnen und Senioren der Gesamtgemeinde Owingen.

Herzlich willkommen im neuen Jahr,
Wir wünschen Ihnen viel Gesundheit, Freude und Zuversicht
und stets ein Lächeln ins Gesicht.
Und es ist tatsächlich schon wieder soweit..

„S goht Degege,
Des sait me bei uns so gern,
wenn die Fasnet isch numme allzu fern.
Und weil Lache hilft bei so viele Breschte,
wollt wir mit euch gern närrisch feschte.
Zemmet went wir kittere und schmunzle
Vu Herze lache gibt au konne Runzle
Kaffee genieße und Kuche schnabulliere
Bei luschtige Einlage lont ihr euch en Schorle serviere.
Wir freuet uns wieder uff euer Kommen
Und Saget:

**Am Freitag den 14.02.2025 um 14.30 Uhr im kath. Pfarrheim
Zum närrischen Seniorenmittag herzlich willkommen.**

Bitte melden Sie sich wieder in bewährter Weise bei Frau Stärk
unter 07551/63953 oder bei Frau Mayer unter 07557/424 an.
Es erleichtert uns die Organisation.
Bewirtung übernimmt in bewährter Weise die kath. Frauenge-
meinschaft.

Es freut sich Ihr Seniorenteam.

Ev. Kirchengemeinde Owingen

Evangelisches Pfarramt Owingen
Kapellenweg 12, 88696 Owingen

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

dienstags 10.00 - 13.00 Uhr
freitags 10.00 - 12.00 Uhr

Im Trauerfall wenden Sie sich bitte an Pfarrer Matthias Schmidt,
Tel: 07553/828396.

Tel. 07551/65890

E-Mail: owingen@kbz.ekiba.de

www.evangelisch-in-ueberlingen.de

Wochenspruch:

Kommt her und sehet an die Werke Gottes, der so wunderbar ist
in seinem Tun an den Menschenkindern. (Ps 66, 5)

Freitag, 07. Februar

17:00 Uhr Brot backen in Owingen

Samstag, 08. Februar

12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der Johanneskirche
in Owingen

Sonntag, 09. Februar

Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in Überlingen, Salem
-Heiligenberg und Uhlhingen-Mühlhofen - Ort und Zeit entneh-
men Sie bitte unserer Homepage

Mittwoch, 12. Februar

16:00 Uhr Konfi-Unterricht

20:00 Uhr Ökumenisches Taizé-Gebet – Auferstehungskirche
Überlingen

Donnerstag, 13. Februar

20:00 Uhr Männerkreis

Samstag, 15. Februar

12:00 Uhr Ökumenisches Friedensgebet in der Johanneskirche
in Owingen

18:00 Uhr Musikalische Vesper Heinrich-Schütz-Vocalensemble

Sonntag, 16. Februar

9:30 Uhr Gottesdienst - Pfr. Kai Tilgner, Wolfgang Meyer

Ev. Freikirche Mennonitengemeinde

Hauptstraße 10, 88696 Owingen
Tel. 07551/938880, info-mennonitengemeinde@gmx.de

Infos unter <https://www.mennowingen.org/>

Missionsgottesdienst, 09.02.2025, 10.00 Uhr

Familie Unruh wird von ihrer Arbeit und dem Wirken Gottes in
Madagaskar erzählen. Nicht nur mit ihnen werden wir Gemein-
schaft haben, sondern auch untereinander, indem wir nach dem
Gottesdienst noch gemeinsam essen und Zeit zum Austausch
haben. Herzliche Einladung an alle Interessierte.

Gottesdienst, 16.02.2025, 10.00 Uhr

Vor kurzem haben wir mit einer Predigtreihe zu Jakobus be-
gonnen. Der Brief von Jakobus, dem Bruder von Jesus, ist für
uns sehr interessant. Sein Thema sind die Auswirkungen des
Glaubens, denn: Ein Glaube ohne Werke ist tot.
Herzliche Einladung an alle, die einen lebendigen Glauben
leben wollen.

Gottesdienst, 23.02.2025, 10.00 Uhr

Was bezweckt Gott eigentlich mit Versuchungen? Ist er ein
griesgrämiger Gott, der uns aufs Glatteis führen will? Hat er
seine Freude an unserem Scheitern? Vielleicht weil er dann sel-
ber gut dasteht? Warum läßt er uns nicht einfach in Ruhe?
Antworten auf diese Frage gibt es in unserem Gottesdienst.
Herzliche Einladung.

Kirche Lindenwiese

in Bambergen, Lindenbühlstraße 50

Livestreams unter www.lindenwiese.de über Youtube zu den jew.
Uhrzeiten oder später online über die Website

Weitere auch tagesaktuelle Infos unter www.lindenwiese.de

Pastor Thomas Dauwalter

Tel. 07551 989 1121

Pastor Daniel Plessing

Tel. 07551 989 1122

Email an: info@lindenwiese.de

Schauen Sie im Internet oder vor Ort mal vorbei. Herzlich willkommen!

Die Liebe Gottes erleben

Gottesdienst sonntags live und online

Kindergottesdienst vor Ort parallel zum Gottesdienst um 10.30
Uhr

Livestream des Gottesdienstes unter lindenwiese.de

Immer aktuelle Infos unter www.lindenwiese.de

*Unsere Veranstaltungen sind offen für alle. Wir freuen uns auf
Sie! Schauen Sie im Internet oder vor Ort mal vorbei. Herzlich
willkommen!*

Vaterunser – Erlebnisweg

Rund um die Lindenwiese entstand 2018 ein Vaterunser-Er-
lebnisweg. In sieben ausdrucksstarken Stationen wird das be-
kannteste Gebet der Christenheit erfahrbar gemacht. Der Va-
terunser-Erlebnisweg ist ein Landesgartenschau Plus Projekt
der Lindenwiese. Lassen Sie sich von einzelnen Stationen oder
beim Durchwandern des gesamten Weges inspirieren.

**Auch gut geeignet als Familienprogramm
mit Abschluß auf dem schönen Außenge-
lände der Lindenwiese mit Spielmöglich-
keiten.**

Weitere Infos vorab finden Sie unter
www.vaterunserweg.de



Vereinsnachrichten

Deutsch-französischer Verein Owingen e. V.

Französischer Apéro am Donnerstag 20. Januar im „Lugenhof“

Liebe Freunde der französischen Sprache,

Wir treffen uns am **Donnerstag 20. Januar um 18h00 im "Lugenhof"** in Owingen (Golfplatz).

Den „Apéro“ gibt es übrigens schon seit April 2015. Wir treffen uns in der Regel einmal pro Monat mit ca. 10-15 Personen in variierenden Konstellationen. Wir wollen unser Französisch und unseren Appetit auf die Französische Sprache anregen ...oder auch einfach nur einen schönen Abend haben und uns auch auf Deutsch austauschen. Die Atmosphäre ist locker und wir freuen uns immer über neue Gesichter.

Familientreff Owingen

„Herzlich Willkommen im Familientreff“

Wir freuen uns auf alle kleinen und großen Besucher in unseren Angeboten. Einfach vorbeikommen und Mitmachen! Alle Themen rund um die Familie dürfen mitgebracht werden.

Unsere Angebote vom 10.02 – 14.02.2025:
(Alle Angebote werden durch das Jugendamt gefördert und sind deshalb für die Teilnehmenden kostenlos)

Eltern-Kind-Gruppen ab Krabbelalter bis Kitaeintritt:
Dienstags von 9:00 - 11:30 Uhr,
Mittwochs von 9:00 - 11:30 Uhr
(Leitung: Maike Keller)

Donnerstags von 9:00 – 11:00 Uhr
„Leben in Deutschland“ für alle Eltern mit ihren Kindern.
(Leitung: F. Blume)

Babytreff ab Geburt, das erste Lebensjahr
Donnerstags von 14:30-16:00 Uhr
Bitte eigene Krabbeldecke mitbringen.
(Leitung: Hebamme Sandra Setz und Bettina Lotter im Wechsel)

Ort: Auentalschule, Hauptschule EG, Schulstr.3

Leitung Familientreff:
Bettina Lotter - Jugendamt, Bodenseekreis
Sprechzeit ohne Anmeldung dienstags von 9:00-11:30 Uhr im Familientreff oder Tel.: 07551/9485259,
Mail: bettina.lotter@bodenseekreis.de

Gewerbeverein Owingen e. V.

Einladung zur Veranstaltung: Notfallvorsorge – „Der Chef fällt aus“

Der Gewerbeverein Owingen e.V. lädt alle Unternehmer herzlich zu einer spannenden Veranstaltung zum Thema **Notfallvorsorge** ein. Am **13. Februar 2025**, um **19:00 Uhr**, im **Hofcafé**

– **Bauer Martin, Römerstraße 30, 88662 Überlingen**, wird **Benjamin Hauber** von der Handwerkskammer Ulm über wichtige Aspekte der Notfallvorsorge für Unternehmen sprechen. Der Vortrag trägt den Titel:

„Der Chef fällt aus“

In diesem Vortrag wird erläutert, wie Unternehmen sich bestmöglich auf die Situation vorbereiten können, dass die Geschäftsführung plötzlich ausfällt. Es werden praxisnahe Tipps zur Sicherstellung der Betriebsabläufe und der Geschäftsfortführung gegeben.

Nutzen Sie diese Gelegenheit, um wertvolle Informationen zu sammeln und sich mit anderen Unternehmern auszutauschen.

Die Anmeldung ist notwendig und kann per E-Mail an info@gewerbeverein-owingen.de oder telefonisch unter **07551-8399201** erfolgen.



Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Dirk Olejnik
1. Vorstand

Narrenzunft Nebelspalter e. V.

Christbaumsammlung!

Unsere Zimmermannsgilde wird am Samstag den 8. Februar ab 9.00 Uhr das Funkenmaterial einsammeln. Bitte gut sichtbar an den Straßenrand legen. Es werden nur Christbäume (ohne Dekoration) mitgenommen. Kein Grünschnitt!!!

Mitgliederversammlung!

Am Freitag den 14. Februar findet eine Mitgliederversammlung in der Zunftstube statt. Beginn 20.00 Uhr. Besprechung und Arbeitseinteilung für die bevorstehende Fasnacht. Zahlreiches Erscheinen ist erwünscht.

Narrenratsitzung!

Am Montag den 17. Februar findet die nächste Narrenratsitzung statt. Zunftstube 19.00 Uhr.
Mit närrischen Grüßen
Narrenzunft Nebelspalter

Sportfreunde Owingen-Billafingen e. V.

Bereich Fußball:

Spielankündigung Jugend:

Hallen-Bezirksturnier C-Junioren
Sonntag, 08.02.2025 ab 14:30 Uhr
Sporthalle Owingen

Sonntag, 08.02.2025 15:00 Uhr, B-Junioren,
Bezirksfreundschaftsspiel
SG F.A.L. – SGM FC Blochingen/Ennetach

Spielankündigung Aktive:

Sonntag, 08.02.2025 15:00 Uhr, Bezirksfreundschaftsspiel
SV Worblingen - Spfr. Owingen-Billafingen 1

Bereich Breitensport:

Folgende Angebote haben die Sportfreunde Owingen-Billafingen für Sie.

Montag:

SZ - 19:00 - 21:00 Uhr Tischtennis

(Übungsleiter: Peter v. Gizycki)

(WZ - 20:00 - 22:00 Uhr Tischtennis

(Übungsleiter: Peter v. Gizycki))

20:00 - 22:00 Uhr Volleyball

(Übungsleiterin Alexandra Rietmann)

Mittwoch:

19:00 - 20:30 Uhr Funktionelles Zirkeltraining

(Übungsleiterin: Elke Bucher)

Donnerstag:

19:00 - 20:00 Uhr Funktionelle Fitnessgymnastik für alle

(Übungsleiterin: Michaela Borrs)

20:00 - 21:00 Uhr Funktionelle Fitnessgymnastik für Frauen

(Übungsleiterin: Doris Zimmermann)

Freitag:

20:00 - 22:00 Uhr Freizeitkicker

(Übungsleiter: Rainer Schmidt)

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich gerne an

Hans-Peter Bühler.

hans.peter.buehler@sob-owingen.de

Weiteres:

Herzliche Einladung zur SOB-Fussball-Hallen-Gaudi am 09.02.2025 ab 10:00 Uhr.

Wer darf mitmachen? E-Jugend D-Jugend und D-Juniorinnen (Weitere Infos entnehmen Sie dem Flyer.)

Parteien

Der SPD Ortsverein freut sich sehr, Sie am

Freitag, 14. Februar um 19 Uhr ins Luv (Seepromenade 11) zu dieser spannenden Veranstaltung einladen zu können.

IM GESPRÄCH:

Prof. Dr. Andreas Kruse mit unserem SPD Bundestagskandidaten **Leon Hahn**

>> klare Haltung zu Gemeinwohl und Verantwortung für unsere Demokratie <<

Jens Béchu

Kreisvorsitzender

der Arbeitsgemeinschaft 60plus

der SPD im Bodenseekreis

Bischof-Gebhard-Str. 41

88696 Owingen

Tel: 07551 60 400

mobil: +49 176 4265 77 36

Landratsamt Bodenseekreis

Bundestagswahl: Kandidatinnen und Kandidaten für den Wahlkreis Bodensee offiziell bestätigt

Die vom Kreiswahlausschuss für den Wahlkreis 293 Bodensee unter Vorbehalt zugelassenen Kreiswahlvorschläge für die Bundestagswahl am 23. Februar 2025 konnten nun auch offiziell durch Kreiswahlleiter Christoph Keckeisen bestätigt werden. Die dafür erforderliche Zulassung der Landeslisten durch den Bundeswahlausschuss erfolgte in einer Sitzung am 30. Januar 2025.

Zurückweisungen von Kreiswahlvorschlägen gab es nicht. Folgende Direktkandidatinnen und Direktkandidaten treten damit im Wahlkreis 293 Bodensee an:

CDU - Volker Mayer-Lay

SPD - Leon Hahn

GRÜNE - Ahmad Al Hamidi

FDP - Akif Akyildiz

AfD - Dr. Alice Weidel

Die Linke - Andreas Reich

FREIE WÄHLER - Thomas Schalski

Volt - Simon Oberdörffer

MLPD - Ursula Renner

Der Wahlkreis 293 umfasst neben den 23 Städten und Gemeinden des Bodenseekreises die Gemeinden Wald, Illmensee und Herdwangen-Schönach sowie die Stadt Pfullendorf aus dem Landkreis Sigmaringen.

Weitere Infos zu den Direktkandidatinnen und Direktkandidaten unter <https://www.bodenseekreis.de/politik-verwaltung/wahlen/bundestagswahlen/>

Kreispflegeprogramm 2025: Landratsamt fördert Biotop- und Landschaftspflege

Das Landratsamt Bodenseekreis fördert auch in diesem Jahr die Biotop- und Landschaftspflege sowie den Artenschutz und den Streuobstanbau. Informationen zu den Fördervoraussetzungen und die Antragsformulare gibt es unter <https://www.bodenseekreis.de/umwelt-landnutzung/natur-landschaftsschutz/foerderung/>. Zudem sind Förderanträge für Streuobst- und Landschaftsbäume auch bei den Gemeinden, den landwirtschaftlichen Kreisverbänden und dem Landwirtschaftsamt erhältlich. Die Antragsfrist endet am 31. Mai 2025.

Förderfähig sind Maßnahmen, die der Tier- und Pflanzenwelt oder dem Landschaftsbild zugutekommen und die ökologischen Bedingungen in der freien Landschaft verbessern. Dazu gehören zum Beispiel die Pflanzung standorttypischer Gehölze entlang von Rainen, Wegen und Fließgewässern, die Pflege von Feldgehölzen oder Hecken sowie die Neuanlage oder Wiederherstellung von Biotopen. Auch die Pflege artenreicher Wiesen, die Schaffung von Trittsteinen für eine Biotopvernetzung sowie Maßnahmen für den Artenschutz können gefördert werden. Davon sollen insbesondere Maßnahmen profitieren, die außerhalb besonders geschützter Flächen durchgeführt werden und damit nicht über Landes-/EU-Mittel gefördert werden können. Maßnahmen in privaten Hausgärten zählen nicht dazu.

Im Kreispflegeprogramm werden zur Nachpflanzung von Obsthochstämmen Sorten ausgegeben, die nach derzeitigem Kenntnisstand als relativ widerstandsfähig gegen Feuerbrand angesehen werden. Ab diesem Jahr werden die Setzlinge in zertifizierter Bioqualität angeboten. Alternativ können auch sogenannte „Landschaftsbäume“ beantragt werden, welche zwar keine Obsthochstämme sind, aber das Landschaftsbild bereichern.

Diese Bäume werden zusammen mit den Obsthochstämmen im November an zentralen Stellen im Kreis ausgegeben. Der Eigenanteil je Baum beträgt wie bei den jungen Hochstämmen zehn Euro und wird bei Abholung der Bäume gezahlt. Für die Pflege alter Obsthochstämmen mit einem Kronendurchmesser von fünf bis zehn Metern wird eine Pauschale von 25 Euro und mit einem Kronendurchmesser von über zehn Metern 40 Euro je Baum gewährt.

Antragsberechtigt sind Landwirtinnen und Landwirte, sowie Kommunen, Vereine und sonstige Akteure, die Grundstücke in der freien Landschaft bewirtschaften oder pflegen beziehungsweise die Trägerschaft für eine Pflegemaßnahme übernehmen wollen. Voraussetzung für eine Förderung ist, dass die Maßnahmen nicht aus einer gesetzlichen oder sonstigen Verpflichtung heraus durchzuführen sind. So werden verpflichtende Ausgleichsmaßnahmen als Folge für einen Eingriff in Natur und Landschaft nicht gefördert. Zudem können Förderentscheidungen erst nach Genehmigung eines Haushaltes erteilt werden.

Für eine fachliche Beratung stehen die Landschaftspflegerinnen und Landschaftspfleger des Umweltschutzamtes unter Tel. 07541 204-5466 oder per E-Mail unter umweltschutzamt@bodenseekreis.de zur Verfügung.

Umwelt

Ab Februar Helfen Sie unseren Amphibien über die Straße

Heinz
Sielmann
Stiftung

Am Heinz-Sielmann-Weiher in Owingen-Billafingen und am Inge-Sielmann-Weiher in Überlingen-Bonndorf sind – je nach Witterung – etwa ab Mitte Februar bis Anfang April Amphibienzäune installiert, damit bis zu 5.000 Amphibien gefahrlos zu ihren Fortpflanzungsstätten wandern können. Wenn Sie Interesse daran haben, die Frösche und Kröten hautnah kennenzulernen und ihnen zu helfen, freuen wir uns, Sie als freiwillige Helfer für den Transport der Tiere über die Straße begrüßen zu dürfen. Die genauen Einsatztermine werden im Projektbüro Überlingen koordiniert und anschließend bekanntgegeben.

Anmeldung unter bodensee@sielmann-stiftung.de oder
Tel.: 07551 9383472

Halten Sie die Augen offen! Weitere Veranstaltungen geben wir auf unserer Internetseite bekannt.
Mehr unter www.sielmann-stiftung.de/veranstaltungen.



Praxis-Präsentation Obsthochstammsschnitt am 14. Februar: „Vom Pflanzschnitt bis zur gezielten Verjüngung“

Wie Obsthochstämmen richtig geschnitten werden, erklären und zeigen die BLHV Ortsgruppe Deggenhauseral und die Obstbauberater des Landratsamts Bodenseekreis am Freitag, 14. Februar 2025 in Obersiggingen. Der Theorie teil findet um 13:30 Uhr im Gasthof Sternen (Lellwanger Straße 3, Deggenhauseral) und der Praxisteil um 15:00 Uhr am Sportplatz statt. Eingeladen sind Landwirtinnen und Landwirte sowie Gärtnerinnen und Gärtner, egal ob beruflich oder hobbymäßig. Die Praxispräsentation soll dazu motivieren, die Obstbäume fachgerecht mit Schere und Säge zu schneiden. Das Angebot ist kostenfrei, eine Anmeldung nicht erforderlich.

Vielerorts gehören Streuobstbestände seit Generationen zum heimatischen Erscheinungsbild. Durch ihre unterschiedlichen Wuchstypen und -größen, Blühtermine und Farben tragen sie wesentlich zum Reiz der hiesigen Landschaft bei. So wichtig der Pflanz- und Erziehungschnitt zum Aufbau der großkronigen Obsthochstämmen in den ersten Jahren ist, so wichtig ist auch deren fachgerechter Schnitt in den Ertragsjahren. Die gezielte Verjüngung steigert die Vitalität der Bäume, wirkt der Alternanz entgegen und beugt einer frühzeitigen Vergreisung der Hochstämmen vor.

Mitteilungen der Ortsteile

Taisersdorf

VEREINSMITTEILUNGEN TAISERSDORF

KSV Linzgau Taisersdorf

Sebastian Schechter wird Vierter

Ringen: Bei den Baden-Württembergischen Meisterschaften der U20 im nordbadischen Schriesheim startete Sebastian Schechter für den KSV Linzgau Taisersdorf im griechisch-römischen Stil in der Klasse bis **87kg**. Im ersten Kampf wurde er beim Stande von 8:6 Aufgabesieger gegen Enes Saran (TSV Ehningen). Trotz eines 0:2 Rückstandes konnte der Linzgauer das zweite Duell gegen Niklas Hermann (AV Germania Hardt) noch klar mit 11:4 Punkten gewinnen. Im entscheidenden dritten Kampf um den Einzug ins Finale gegen Nino Cohen (ASV Bruchsal) musste er sich nach einer 2:0 Führung noch knapp mit 2:3 Punkten geschlagen geben. Somit kämpfte Sebastian Schechter im kleinen Finale um Bronze. Hier traf er auf seinen südbadischen Mitkonkurrenten Hadis Vehapi vom Oberligisten KSK Furtwangen, dem er sich mit 0:9 Punkten geschlagen geben musste. Der Taisersdorfer verpasste damit knapp die Medaillenränge, belegte aber einen guten vierten Platz.

Foto: Friedrich Martin



Steinbockzunft Taisersdorf

Umzug Info

Sonntag, 09.02.2025 Ulm

Am Sonntag, den 09.02. geht es zum Ringtreffen nach Ulm. Busabfahrt in Taisersdorf ist um 10:00 Uhr an der Bushaltestelle. Umzugsbeginn ist um 12:34 Uhr und wir haben die Startnummer 79 (Block 7).

Einladung zur Bock-Party

BOCK auf Party?

Die Steinbock-Zunft Taisersdorf e.V. feiert dieses Jahr zum ersten Mal die „BOCKPARTY“.

Am 15.02.2025 wird die Ringerhalle in Taisersdorf zum Hotspot der besten Partystimmung. Einlass ab 19:00 Uhr!

Wir haben Bock.

Was erwartet Euch?

- DJ Tschones sorgt mit den angesagtesten Beats für beste Partystimmung, die euch garantiert auf die Tanzfläche zieht
 - Die Lumpenkapelle Wikinger Neufrach heizt mit ihrem Programm nochmal richtig ein
 - Coole Specials, die die Nacht noch legendärer machen – lasst Euch überraschen!
 - Eine ausgelassene Atmosphäre, um mit Freunden zu feiern und neue Bekanntschaften zu machen
 - Für euer leibliches Wohl ist bestens gesorgt: Speisen & Getränke, die klassischen Party-Favoriten stehen bereit
- Kommt vorbei, bringt eure beste Partylaune mit und erlebt eine unvergessliche Nacht!

Wir haben BOCK – ihr auch?

Eure Zunfräte
Steinbock - Stoß
www.steinbockzunft-taisersdorf.de



BOCKPARTY



15.02.2025

Ringerhalle Taisersdorf

Einlass ab 19:00 Uhr
Special: 1 Freigetränk bis 22:00 Uhr
Einlass ab 16 Jahren mit Partypass



Mehr Infos

Party mit  DJ Tschones

Steinbock-Zunft Taisersdorf e.V.

Verschiedenes

Bodensee-Linzgau-Tourismus

Bodensee-Linzgau Tourismus e.V.

Am Schlossee 1, 88682 Salem
Tel: 07553 / 823 780
tourist-info@bodensee-linzgau.de
www.bodensee-linzgau.de

Öffnungszeiten Oktober bis April:

Montag bis Freitag: 9:00 – 12:00 Uhr

Bitte beachten Sie Über Fasnacht ist die Tourist-Info vom 27.02. bis 05.03. geschlossen.

Prospektschiff 2025

In März ist es wieder soweit, das Prospektschiff wird unterwegs sein. Die aktuellen Prospekte der wichtigsten Ausflugsziele rund um den Bodensee liegen dort für Sie bereit.

Hier können Sie sich mit Prospekten für ihre Unterkünfte und ihre Gäste eindecken.

Mittwoch 12.März legt das **Prospektschiff** wieder an.

Hafen Meersburg (10 – 12 Uhr) und

Hafen Überlingen (14 – 16 Uhr) an

Nutzen Sie diese Möglichkeit, sich ausreichend mit Prospektmaterial zu versorgen.

Bei Fragen dazu können Sie sich gerne bei uns melden.

Bodensee Card PLUS

Ob als Urlaubsgast oder Einheimischer, nutzen Sie die Vorteile der Bodensee Card PLUS und sichern sich freien Eintritt bei 160 der besten Attraktionen der Vierländerregion – Linienschiffahrt inklusive. Mit der Bodensee Card PLUS gestalten Sie 3 oder 7 Tage am Bodensee flexibel nach Ihren Wünschen. (Gültig an einzeln wählbaren Tagen vom 01. Januar bis zum 31. Dezember 2025 – Frei wählbar heißt z.B. ein Montag im April, ein Mittwoch im Juli, ein Sonntag im Dezember.)

3 Tage Erwachsene 78,- € / Kinder bis 15 Jahre 47,- €

7 Tage Erwachsene 124,- € / Kinder bis 15 Jahre 75,- €

(Kinder 0 bis 5 Jahre Erhalten beim Kauf einer Erwachsenenkarte auf Verlangen eine kostenlose Mini-Karte.)

Die Karte können Sie bequem direkt bei uns in der Tourist-Information kaufen. Sie haben noch Fragen? Kommen Sie gerne vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Reservix-Kartenvorverkaufsstelle

Für alle Veranstaltungen, die über die Veranstaltungsplattform Reservix vertrieben werden, erhalten Sie bei uns in der Tourist-Information Ihr Ticket. Kommen Sie vorbei und sichern Sie sich Ihr Ticket!

Wussten Sie schon?

Simon & Garfunkel - Tribute meets Classic in Friedrichshafen am 26.04. 2025 – Tickets bei uns

Anastacia kommt nach Singen am 26.07.2025 – Tickets bei uns

Markdorf Open Air vom 03. Bis 05.07.2025 – Tickets bei uns

Linzgau-Lädele

Wir haben tolle neue Produkte in unserem Linzgau-Lädele für Sie: regional und qualitativ hochwertig! Wie wäre es zum Beispiel mit einer handgemachten, palmölfreien Naturseife? Oder wunderschönen aus Holz gefertigten Lesezeichen, Bilderleisten und mehr?

Kommen Sie einfach bei uns in der Tourist-Information im Erdgeschoss des Rathauses vorbei und stöbern Sie durch unser Sortiment. Wir freuen uns auf Sie!

Aufruf zur 16. bundesweiten Aktionswoche für Kinder aus suchtbelasteten Familien

Jedes fünfte bis sechste Kind in Deutschland wächst mit einem suchtkranken Elternteil auf. Das sind insgesamt drei Millionen Kinder und Jugendliche. Viele von ihnen erleben Vernachlässigung und Gewalt, leiden oft ein Leben lang unter diesen Erfahrungen. Doch nur selten können sie ihre Stimme erheben. In den betroffenen Familien herrscht ein Schweigegebot, das den Kranken, die Familie, vor Stigmatisierung und Ausgrenzung schützen soll. Die Folgen für die Kinder sind oft dramatisch. Ihr Risiko, selber eine Sucht oder andere psychische Krankheit zu entwickeln, ist um ein Vielfaches erhöht. Mit der COA-Aktionswoche 2025 wollen wir den vergessenen Kindern eine laute Stimme geben. Denn diesmal drehen wir auf! #ICHWERDELAUT – das ist in diesem Jahr unser Hashtag.

Wir wollen gehört werden! Diesmal besonders von den betroffenen Kindern und Jugendlichen. Wir wollen sie erreichen über TikTok und andere Medien, die sie nutzen. Und mit Aktionen an möglichst vielen Orten. Wir wollen Ihnen Mut machen, das Schweigegebot zu brechen. Denn sie sind nicht schuld an der Sucht der Eltern. Aber sie leiden unter ihren Folgen. Es hilft, darüber zu reden. Mit Vertrauenspersonen und Fachleuten vor Ort oder online, etwa unter www.hilfenimnetz.de oder anderen professionellen Angeboten. Hilfe suchen ist kein Verrat. Es ist der erste, der wichtige Schritt aus dem Schatten der elterlichen Sucht.

Im Rahmen der Aktionswoche organisiert das Landratsamt Bodenseekreis in Kooperation mit der Diakonie und der Stiftung Liebenau, neben einer offenen Sprechstunde für betroffene Kinder und Jugendliche, auch zwei Online-Vorträge zum Thema „**Verwobene Pfade: FASD und Sucht**“ (19. Februar, 14:00 – 15:30 Uhr) für Fachkräfte sowie für weitere Interessen-

tinnen und Interessenten und einen zweiten Vortrag für jungen Eltern zum Thema „**Familie im Fokus – Bindung, Beziehung und der Umgang mit Substanzkonsum**“ (17. Februar, 19:00 – 20:00 Uhr).

Eine Anmeldung ist über www.bodenseekreis.de/fasd-veranstaltungen oder über den QR-Code möglich.

Wir wollen gehört werden in der Politik! Dort geht es viel um Wirtschaftskrisen, Kriege und den Umgang mit Populisten. Doch die täglichen Krisen, die Kinder suchtkranker Eltern zu Hause bewältigen müssen, die ständige Gefahr für Leib und Leben und die daraus resultierenden Schäden für die Gesellschaft sind kein Thema. Ausnahme: Ein fraktionsübergreifender Antrag, der im Sommer 2024 eingebracht wurde. Darin stellen Fachpolitiker:innen der Regierungskoalition und der Unionsfraktion konkrete Verbesserungen für Kinder psychisch kranker und suchtkranker Eltern in Aussicht. Ein großer Erfolg, an dem auch NACOA Deutschland mitwirken konnte. Aber: Die Umsetzung aller Maßnahmen steht unter Finanzierungsvorbehalt. Doch die Gesundheit von Kindern darf nicht zum Spielball der Haushaltspolitik werden. Eine Regelfinanzierung von Prävention und Gesundheitsförderung bleibt unverzichtbar. Das gilt für den Bund, aber auch für Länder und Kommunen, die endlich ein flächendeckendes Netz der Hilfe knüpfen müssen.

Wir wollen gehört werden in den Medien! Wir wollen sie für das Thema und die betroffenen Menschen sensibilisieren. Wir brauchen Berichte über das Aufwachsen in suchtbelasteten Familien gerade auch von Erwachsenen Kindern auf möglichst vielen Kanälen. Macht wieder mit bei unserer Social-Media-Kampagne, teilt Bilder, Videos, Plakate und Texte zum Thema. Werdet laut! Alle sind aufgefordert, zuzuhören und Hilfe anzubieten. Das gilt besonders für pädagogische Fachkräfte in Kitas, Schulen und Freizeiteinrichtungen.

Die bundesweite Aktionswoche für Kinder aus Suchtfamilien soll unsere Forderungen erneut mit zahlreichen Aktionen unterstreichen. Wir haben uns in den vergangenen Jahren sehr über Eure Kreativität und die Vielfalt der Veranstaltungen gefreut. Wir sind gespannt auf eure Aktionen zur COA-Aktionswoche 2025. Alle Einrichtungen, Initiativen, Projekte aus Jugend- und Suchthilfe bzw. der Sucht-Selbsthilfe und ihre Verbände sind eingeladen mitzumachen. Tragt Eure Veranstaltung ein auf www.coa-aktionswoche.de. Auf dieser zentralen Website der Aktionswoche findet Ihr die Aktionen aus den vergangenen Jahren, aktuelle Pressemitteilungen zum Thema sowie Vorlagen für Social-Media-Aktionen, Plakate und Informationsmaterial zum Bestellen und Herunterladen.

Die Aktionswoche für Kinder aus suchtbelasteten Familien wird im Rahmen der Selbsthilfeförderung nach §20h Sozialgesetzbuch V finanziert durch die KKH und die GKV.



Ende des redaktionellen Teils

„Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.“



Wir nehmen Abschied von meiner lieben
Schwester, Schwägerin, unserer Tante und
Patentante

Kreszentia Keller

* 29.04.1934 † 22.01.2025

In stiller Trauer
Fridolin u. Ruth Keller
Hermann u. Ulrike Schmid
mit Veronika u. Florian
Walter u. Dagmar Schmid mit Julia u. Laura
Gisela u. Bernhard Rimmele mit Paul, Felix,
Johanna u. Julius
Jürgen, Mäggi u. Nils

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Freitag,
21.02.2025 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Herdwangen statt.

Junge Fam. sucht (renovierungsbedürftige/s) DHH, EFH, MFH

Wir, Eltern (34, 33), Kind (1), und ein weiteres Kind auf dem Weg, sind auf der Suche nach einem (in diesem Leben bezahlbaren) Haus, ab sofort oder auch später. Daher sind wir offen für ältere Bauernhäuser und renovierungsbedürftige Objekte. **Umkreis: Owingen** (+5 km) sowie **Überlingen**. Bei erfolgreicher Vermittlung sind wir bereit, nach dem Kauf des Hauses 3.000 € Vermittlungsprovision zu zahlen. *Gilt nur für Häuser, die nicht online sind. Den Markt im Internet verfolgen wir täglich.

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht. Tel. 01567 95 72 830 / E-Mail: evfe1@web.de

Garage

gesucht in Frickingen und Umgebung.

Informationen erbeten unter

Tel. 0173 / 68 16 716

Lagerflächen, Außenflächen, Gewerberäume in ÜB ab ca. Mai zu vermieten

Tel. 07551 - 63 696

Zu Verkaufen

Exklusive Erdgeschosswohnung am Bodensee – Unteruhldingen!

2,5Zi.-Whg, 111m² WF, PKW-Stellplatz, hochwertige EBK,

2022 Kernsaniert, große Terrasse, 589.000 €

Willer Immobilien Süd

Mail: costeira@willer-immo.de Tel: 0151 4490 5538

Alternative zur Wohnung! RMH in Uhldingen

LEBERER
BAU | IMMOBILIEN



Top gepflegt! 3 Minuten ins Zentrum! Bj. 2019, 5,5 Zi., bodentiefe Fenster, ca. 136 m² Wfl., hochwert. Bad, Eichenparkett, Fliesen, Einbauküche, Holzzinnentreppe, Gas-ZH 2018, EA-B 50 kWh, EEK-B, Garage. **Provisionsfrei € 649.900,-**. Rufen Sie uns an: Tel. 07551/916303

LEBERER MASSIVBAU u. IMMOBILIEN GMBH | Aufkircher Straße 1a | 88662 Überlingen

Wir schenken Ihnen eine Immobilienbewertung!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?

Melden Sie sich gerne unter:

0171 356 57 40 oder 07732 959 53 30

cella-ratoldi@century21.de

Wir suchen:

- „Küchenfee“
 - Jemand mit Spaß am Kochen
 - Kalte Küche, Deko, Vorbereitungen
- Frühstückskraft
- Zimmermädchen
- Masseurin/Kosmetikerin



Minijob, Teilzeit, Vollzeit – nach Absprache

Hotel Seevilla | Seefelderstr. 36 | 88690 Uhldingen-M.

Telefon 07556-9337-0 | Fax 07556-9337-70

E-Mail service@seevilla.de | www.seevilla.de

Für unsere Filialen suchen wir:

Apotheker Owingen:

Filialleiter (m/w/d) 32-39 Stunden zum 01.07.2025 oder früher, ab sofort **PTA** Teil- oder Vollzeit .

Vita Apotheke in Überlingen:

ab sofort **Apotheker** (m/w/d) 20-30 Stunden.

Wir versprechen übertarifliche Bezahlung.

Ein tolles Team und liebe Kunden warten auf Sie.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an:

o.knack@gmx.de, z. Hd. **Frau Olga Knack**

Mitarbeiter gesucht ab 15.03.25

wir suchen zuverlässige Mitarbeiter/-innen (m/w/d), vormittags 2-5 Tage/Woche à 4-6 Stunden für:

- Zimmerreinigung/Raumpflege, -Frühstückservice/Küche, - Rezeption.

Sie sind interessiert?

Bitte melden Sie sich unter:

Tel. 07551 / 926 30 oder per E-Mail an

info@seepark-bodensee.de

Hotel Seepark Garni

Zur Forelle 1, 88662 Überlingen-Nussdorf



SEEPARK
HOTEL GARNI | APPARTEMENTS



PRIMO
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

☎ 07771 9317-11 ✉ anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de

2025

Aktion zum Jahresbeginn: 3 Anzeigen bezahlen + 1 kostenlos!

Starten Sie kraftvoll ins neue Jahr mit unserer beliebtesten Aktion für Ihre Werbeanzeigen! Für einen begrenzten Zeitraum erhalten Sie 4 Anzeigen zum Preis von 3 – das ist eine Anzeige völlig kostenlos!

Vorteile für Sie:

- **Mehr Sichtbarkeit:**
Maximieren Sie Ihre Reichweite, ohne zusätzliche Kosten.
- **Kostensparnis:**
Nutzen Sie die Gelegenheit, effektiv zu werben und gleichzeitig Ihr Budget zu schonen.
- **Starker Jahresbeginn:**
Setzen Sie direkt ein Zeichen und starten Sie mit Ihren Angeboten, Events oder Kampagnen durch.

So funktioniert's:

1. **Buchen Sie 3 Anzeigen** in unserem System.
2. **Erhalten Sie 1 weitere Anzeige kostenlos** dazu.
3. **Profitieren Sie von insgesamt 4 Anzeigen, die Ihre Zielgruppe erreichen.**

**Unsere Aktion ist gültig von
KW 2 bis einschließlich KW 6
(03.01. bis 07.02.2025)**

**Zögern Sie nicht, uns bei Fragen oder zur Buchung direkt zu kontaktieren.
Gemeinsam starten wir erfolgreich ins neue Jahr!**

BEDINGUNGEN DER AKTION:

- Es gelten unsere **AGB** (siehe www.primo-stockach.de) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2025-01** an.

PRIMO-RÄTSELPASS

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben ab - air - auf - bag - be - bel -
biet - blu - bon - de - den - der - druck - fanz -
fir - frei - fung - ge - ge - gue - hal - haus -
hun - jah - ju - land - le - lis - mei - re - real -
rech - recht - ruf - sa - schau - stich - stoss -
stra - te - ten - tig - time - tung - ver - vief -
waa - war - wie - zucht

sind 19 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und sechste Buchstaben, von oben nach unten gelesen, eine Bauernweisheit ergeben.

1. scheuen, umgehen

2. Luftkissen im Auto

3. Metier

4. Lohn, Entgelt

5. EDV: Echtzeit (engl.)

6. Verletzungsfolge

7. überflüssiges Zeug (ugs.)

8. Freudenschrei

9. Landwirtschaftszweig

10. hochkant

11. polnische Hauptstadt

12. Fußballbegriff

13. südeuropäische Hauptstadt

14. Sühne, Sanktion

15. Horizontale

16. Roman von Günter Grass

17. Chalet

18. überzeugend

19. Reprint

Lösung: 1. meiden, 2. Airbag, 3. Gebiet, 4. Vergütung, 5. Reartime, 6. bluten, 7. Firtelanz, 8. Jubelruf, 9. Viehzucht, 10. aufrecht, 11. Warschau, 12. Freisross, 13. Lissabon, 14. Bestrafung, 15. Waagerechte, 16. Hundelahre, 17. Landhaus, 18. stichhaltig, 19. Wiederabdruck – Ein nasser Februar bringt ein fruchtbar Jahr.

DEIKE PRESS

V O L V O



Der neue Volvo EX90 und Volvo XC90.

Entdecken Sie jetzt unsere Premium-SUVs.

Sieben Sitze, großzügiges Ladevolumen und innovative Sicherheitstechnologien. Die neuen Premium-SUVs mit integrierten Google Services¹ sind auf jeder Reise bestens vernetzt, garantieren ein erstklassiges Fahrerlebnis und bringen Sie immer bequem ans Ziel.

Besuchen Sie uns und vereinbaren Sie eine Probefahrt.

¹ Google Services sind nach Auslieferung 4 Jahre gebührenfrei verfügbar. Danach ist die Nutzung der Digital Services inkl. Google Services kostenpflichtig. Google ist eine Marke von Google LLC.

Autohaus Repp GmbH & Co. KG

Rengoldshauer Straße 1, 88662 Überlingen

Tel. 075514188
volvocars-haendler.de/repp

Einladung zur Premiere des neuen Volvo EX90 und XC90.

Wir laden Sie herzlich ein, unsere beiden neuen Premium-SUVs live zu erleben!

Tauchen Sie ein in die Welt zukunftsweisender Technologie, modernster Materialien und schwedischen Designs.

Entdecken Sie bei unserem Event die beeindruckenden Eigenschaften des vollelektrischen Volvo EX90 und des neuen Volvo XC90.

Freuen Sie sich zudem auf eine exklusive Galerie des Künstlers Uli Fischer aus 78351 Ludwigshafen, der seine beeindruckenden Werke bei uns ausstellen wird.

Erleben Sie die Faszination dieser Fahrzeuge hautnah – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Datum: 15. Februar 2025

Uhrzeit: 9.00 - 13.00 Uhr

Ort: 88662 Überlingen / Rengoldshauerstr. 1

62

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



KURPARK-KLINIK
Überlingen am Bodensee

WIR FREUEN UNS AUF SIE! (m/w/d)

- FINANZ- & LOHNBUCHHALTER
- MFA / PRAXISMANAGER
- JUNGKOCH / KOCH

Weitere Informationen finden Sie in unserem Stellenportal unter www.kurpark-klinik.de – „Jobs am See“

Interessiert? Dann bewerben Sie sich per Post oder online

Fachklinik für ernährungsabhängige Krankheiten
Innere Medizin, Diabetologie, Naturheilverfahren

Verwaltungsleitung Frau Gudrun Gorkosch
88662 Überlingen Gällerstraße 10
bewerbung@kurpark-klinik.de



ZAUNBAU SCHUBERT

Winteraktion!

auf alle Aufträge, die im Februar 2025 erteilt werden, gewähren wir einen Rabatt von:

5 %

Zäune und Toranlagen



Reparaturaufträge ausgeschlossen.



88662 Überlingen Heiligenbreite 15 Telefon 07551 61902 info@zaunbau-schubert.de

2. Bauabschnitt freigegeben



HAUS AM SEE

Neufracher Straße 22 in Salem
6 Doppelhaushälften & 9 Reihenhäuser

Beratung & Informationen:
Frau Metzger berät Sie gerne nach individueller Vereinbarung.

Telefon: 0721-61935 332
anfragen@weisenburger.de

- Moderne Familienhäuser
- Real geteilte Grundstücke
- Wohnflächen von ca. 125 bis 133 m²
- Luft-Wasser-Wärmepumpe und Photovoltaikanlage pro Haus
- Fußbodenheizung, Parkett u.v.m.
- Schlüsselfertig zum Festpreis ab 595.000,- € ohne Käuferprovision
- Verbindlicher Fertigstellungstermin

Wesentl. Energieträger: Strom-Mix, Typ: Bedarfsausweis, Endenergiebedarf: 23,5-27,6 kWh/(m²·a) A+



DAHLER

**Wir wissen
Ihr Zuhause
zu schätzen**



Mit unserer Marktnähe und Expertise beraten wir Sie kompetent. Lassen Sie vorab Ihre Immobilie kostenlos von uns bewerten. Wir freuen uns auf Sie!

DAHLER Überlingen
Inh.: Cornelia von Scheven GmbH
Im Hafengießer 6, 88662 Überlingen
T 07551 945 97 58 E ueberlingen@dahler.com
dahler.com/ueberlingen



Hospizgruppe Überlingen e.V.

Wir begleiten schwerstkranken, sterbende und trauernde Menschen. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind dafür eigens ausgebildet.

Wir begleiten ehrenamtlich.

Trauercafé: jeden 1. Donnerstag im Monat, 16.00 – 18.00 Uhr, Grabenstraße 2, Überlingen.

Hospizgruppe: Tel. 07551 / 60863 · E-Mail info@hospizgruppe-ueberlingen.de
Trauerbegleitung: Tel. 0151 51759359 · E-Mail trauer@hospizgruppe-ueberlingen.de

www.zg-raiffeisen.de

AUF ALLEN FELDERN ZUHAUSE

ZG Raiffeisen
Agrar

Zur Unterstützung unseres Teams in Neufrach suchen wir ab sofort einen

Mitarbeiter im Silo (m/w/d)
in Vollzeit

Interessiert? Steigen Sie jetzt ein!

Das genaue Aufgaben-/Anforderungsprofil zur Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Website www.zg-raiffeisen.de/jobs

Wir freuen uns auf Ihre Onlinebewerbung.



AGR_STELL_AN250012

Ihre Fragen beantwortet gerne

Ulrich Lehn telefonisch unter 07733 9407-20

Antikmöbel - Verkauf u. Restaurierung

auf 800 m² in Heiligenberg - Hattenweiler

Onlineshop: www.furthof-antikmoebel.de



300 Sorten Tee - Grüntee - Biotee

Der Teeladen in Überlingen - Teekultur und Lebensart!



Mo - Fr
10 - 14 Uhr

Teekontor Hägerstr. 7

teekontor-ueberlingen.de - 07551 - 832 97 73

Parkplätze
direkt vor dem
Geschäft!



Julian Kuntz
Tel. 07551 9499380



Janik Stockburger
Tel. 07551 94993815

LBS Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren!

Beratungsstelle Überlingen
julian.kuntz@lbs-sued.de
janik.stockburger@lbs-sued.de

Sabines Fahrdienst

Taxi Dengler, Victor-Mezger-Str. 14, 88662 Überlingen Tel. 07551 / 7444

Ich fahre Sie zuverlässig zur:
Strahlen- oder Chemotherapie, Dialyse, Kur... zum Arzt, Krankenhaus....
Direkte Abrechnung mit vielen Krankenkassen möglich

ABBRUCH - FUHR - BAGGER CONTAINER - BETRIEB

Wir stehen für Qualität und Zuverlässigkeit!



LATTNER

- Martin Ernst GmbH -



info@m-ernst-gmbh.de - Tel.: 07551 83472-60
Ziegeleistraße 20 - 88662 Überlingen

Die Geschäftstätigkeit wurde durch die Martin Ernst GmbH übernommen

Frank Jerneitz

KFZ-Handel & Reparatur

- Meisterbetrieb der KFZ-Innung
- TÜV + AU
- An- und Verkauf von KFZ
- Klima-Service
- Ersatzteile
- Gas-Prüfung Caravan und Boote

Rengoldshauer Str. 5 · Überlingen · 07551 - 63774 · www.auto-jerneitz.de

Ihre Stütze für den Alltag

- Betreuung von Angehörigen
- Stundenweise Haushaltshilfe
- Botengänge & Fahrdienste
- Kostenlose & persönliche Beratung

PflegeHilfePlus
www.pflegehilfeplus.eu
kontakt@pflegehilfeplus.eu

07551 - 945 2560 PflegeHilfe+

Leben neu organisiert



WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG:

Facharbeiter und Azubis
für den Bau



info@fischer-bau-gmbh.de • fischer-bau-gmbh.de
07551 65195 • Carl-Benz-Str. 8 • 88696 Owingen



Verlag | Druck | Service

SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
10	604	Lokal-Regional-Genial	Stockach, Mühlingen, Eigeltingen, Hohenfels, Orsingen-Nenzingen	24.02.25
10	608	Kompetenz am See	Allensbach, Dingelsdorf, Litzelstetten, Reichenau	24.02.25
11	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhdlingen-Mühlhofen, Salem	04.03.25
11	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	04.03.25
11	680	Bei uns sind Sie richtig!	Mengen, Herbertingen, Hohentengen, Ostrach, Riedlingen	04.03.25
12	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	11.03.25
12	678	Die Adresse vor Ort!	Berg, Wilhelmsdorf, Wolpertswende	11.03.25
12	702	Die Adresse vor Ort!	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern	11.03.25
17	620	Lokal-Regional-Genial	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhdlingen-Mühlhofen	14.04.25
17	624	Lokal-Regional-Genial	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühlingen, Orsingen-Nenzingen	14.04.25
17	701	Lokal-Regional-Genial	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern, Meersburg	14.04.25

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40 | E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag
Freitag

08.00 - 17.00 Uhr
08.00 - 12.00 Uhr

*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

OWINGER MUSIKTAGE '25

im kultur | o

13. - 16. März 2025 | 4 Tage



13.03. Donnerstag, 19:00 Uhr „KONZERTANTE“

J. S. Bach Konzert für zwei Violinen | M. Bruch Violinkonzert
Solisten: **Mladen Stoyanov** und **Martin Panteleev**
É. Lalo Cellokonzert | Solist: **Alexander Dimitrov**

14.03. Freitag, 19:00 Uhr „Sonata“ mit Lida & Martin Panteleev

J. Brahms | C. Debussy | E. Grieg

15.03. Samstag, 19:00 Uhr „Pianistissimo“

L. van Beethoven Märsche für Klavier zu vier Händen
F. Schubert Fantasie | M. Panteleev „Kallisto“ (2023) | M. Ravel „Ma mère l'oye“ | C. Debussy Petit Suite | C. Saint-Saëns „Dance macabre“
Solisten: Lida Panteleev und Benjamin Wolff

16.03. Sonntag, 17:00 Uhr „Musik im Volkston“

M. Marais Fünf antike Tänze | R. Schumann Fünf Stücke im Volkston
M. de Falla Suite populaire Espagnole | S. Zinzadse Fünf Stücke
E. Ewazen Trio für Trompete, Klavier & Violine

Mit **Lida Panteleev** Klavier | **Laurent Tardat** Bratsche
Giorgi Kvlivdze Kontrabass | **Alexander Dimitrov** Cello
Rosa Magdalena Häuptle Trompete | **Martin Panteleev** Violine

KARTENVORVERKAUF bei www.reservix.de und allen reservix-Vorverkaufsstellen | Tourist-Info im Rathaus Owingen, Tel. 07551809426 | Bäckerei Mayer, Tel. 0755163280
Bodensee-Linzgau-Tourismus in Salem, Tel. 07553823780



Wir machen Urlaub vom
17.02. – 21.02.25!

Dr. med. Hubertus Porst

Arzt für Allgemeinmedizin, Chirotherapie, Sportmedizin
Hauptstr. 26a, 88696 Owingen
Tel. 07551 / 944 094 - Fax: 944 095

Sprechstunden: Mo. - Fr.: 8-12 Uhr
Mo. u. Do.: 17-19 Uhr, Di.: 14-16 Uhr
und nach Vereinbarung

Vertretung: Alle Kollegen im Bereich Owingen und Überlingen

MATRATZEN - MÖBEL-BETTEN - FELLE
STENGELE-OWINGEN
88696 OWINGEN Tel.: 07551/9499-0

HOCHLEISTUNGS-STAUBSAUGER
für Haushalt, Gewerbe, mit Großflächendüse, kein Tütenproblem, extrem leise, kantensaugend mit komplettem Zubehör 2 Jahre Vollgarantie

!!Keine Tüten!! ab 109.--

www.Stengele-Owingen.de

RENOVIERUNGSWOCHEN

Altes Tor raus – Neues Sektionaltor rein!



Kipptorstraße 1-3
88630 Pfullendorf
Ortsteil Aach-Linz
Tel. 07552 2602-0

www.pfullendorfer.de

Egal ob Quereinsteiger oder Profi

Sie sind auf der Suche nach einer spannenden Karriere in der Immobilienbranche?

Wir suchen motivierte Immobilienmakler (m/w/d) für unseren Standort in Friedrichshafen, die mit Leidenschaft und Spaß unser Team bereichern möchten. Sie arbeiten selbständig, bei freier Zeiteinteilung. Wir garantieren ein hohes Maß an Zufriedenheit durch eine erstklassige Aus- und Weiterbildung in unserer eigenen Ausbildungsakademie und durch überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Snezana Caran-Blank
Immobilienmaklerin

Telefon: 07541 38 46 17
jobs@garant-immo.de

GARANT
IMMOBILIEN

www.garant-immo.de

WEIDEMANN
FAHRRAD

ONLINE SHOP
E-Bikes, Fahrräder, Zubehör & Bekleidung bequem shoppen!

CUBE GIANT
HAI BIKE
MONDRAKER
KTM u.v.m

BIKE STORE
✓ Meisterwerkstatt
✓ Beste Beratung
✓ Neuräder / E-Bikes
✓ Gebrauchträder / E-Bikes

VERLEIH & TOUREN
Unsere vielfältigen Leih- & Tourenangebote finden Sie auf unserer Homepage

RUNDUM SERVICE
✓ Bikefitting
✓ Fahrwerk Setup
✓ Prof. Beratung
✓ Hol- & Lieferservice

LEASING
Wir sind Partner aller Leasingfirmen! Vereinbaren Sie jetzt einen Termin.